

Bu eserin;  
kataloglanması, dijital ortama aktarılması ve  
elektronik ortamda kullanıma sunulması  
İstanbul Kalkınma Ajansı (İSTKA)'nın desteğiyle  
İBB Kültür ve Sosyal İşler Daire Başkanlığı  
Kütüphane ve Müzeler Müdürlüğü (Atatürk Kitaplığı)  
tarafından gerçekleştirilmiştir.

Proje No : İSTKA/2012/BİL/233  
Destek Programı : Bilgi Odaklı Ekonomik Kalkınma Mali Destek Programı  
Projeyi Destekleyen : İstanbul Kalkınma Ajansı (İSTKA)  
Proje Adı : Osmanlı Dönemi Nadir Eserlerin  
Kataloglanması, Dijital Ortama Aktarılması ve  
Elektronik Ortamda Kullanıma Sunulması  
Proje Sahibi Kuruluş : İBB Kültür ve Sosyal İşler Daire Başkanlığı  
Proje Yüklenicisi : Yordam BT Ltd. Şti.  
Proje Uygulama Yeri : Kütüphane ve Müzeler Müdürlüğü - Atatürk Kitaplığı  
İSTANBUL – Beyoğlu







1

İSTANBUL BELEDİYESİ  
Atatürk Kütüphanesi  
No. *O.E.311*



II

İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KÜTÜPLÜĞÜ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله وكفى وسع على عباده أن يؤلفوا ما يشاء (أي ما يهوى) فيقول الحق  
على ما في كل نسوة والدة أي محمد بن عبد الله العبد الذي رافق كان الله له  
وغيركم وفعله تبارك اسمه

صاحب الامر علیه السلام ، حکمت نظریه و عملی را در این کتاب  
صاحب الامر علیه السلام ، حکمت روحیه و جسمیه را در این کتاب  
صاحب الامر علیه السلام ، حکمت تعلیمی را در این کتاب

شیخان - این علم عدد در علوم ابر علم و مادر علم  
مادر کیمیا و ویا اندک جزو فزونی علم  
طائف - رفت رفت خودم بدر در کشف فقه و اکترا علم  
المنجم - علم و مادر علم

رویا - در علم روحیه عشق و فکر و خیال و قوه و حس و  
سر و تشنه و غریزه و قوه و فکر و خیال و قوه و حس و  
فکر و خیال و قوه و فکر و خیال و قوه و حس و

مردان و زنان و بچه ها در حال بازی

اقسام حکمت است: شرف مغایرت قسمه یعنی عقول و قلب و الماده هائیه  
حکیم و غیره اولی در معانی غیر بشر که اسباب متصوره و غیر متصور  
برهمنه تصور و احواله شغل آید .

في الرقية الكرميانية والسيدي مؤلف كسب تجلبي في حقه زكوري  
هو كرمه وقصده انما كانت هذه برودي مقصود . بونيك الحويوه  
ساحه عماره اساره كيه اولوه منى لهن خرب ايرون مادونه سلبه

میلاد احوال طاهر و نور (الهم الرحمة تغلق الجبال) سوره زمره  
لوحه عامه محفوظه است نه تم معذب جلاله شاهد نه ای کوفی

الحمد لله الذي هدانا لهذا  
 الذي كنا لنهتدي لہ  
 ما كنا لنهتدي لہ  
 ما كنا لنهتدي لہ

وَأَرْوُكُ فَيْتُ وَمَا بَدَّ  
وَنَزَعْتُ مِنْ جُودِ صَفِيرٍ  
يَعْنِي أَيْ نَاسَهُ

که چه کرد و فرستاد و دای در درگاه -  
کنده بی بر جرم صفه حاضر بر شکوه کیم

1





در هر عالمه و حاکم کریمه امدد و تاجیه کی کثافت و جودن آثار  
نظارت جلیع است انکاسات معدومه قائله بوده شبه بودند که  
اشرفان روحیه و نه صفت لطافت و درجه تفصیلی نبسته بودند  
مدلولی و لیا ایشیه و شبهه و طبعی شرف اهلده ابرسه  
اولاده و زنده حکمای سلاویه نک اهل و غلظی و مدارق و مساها و نوله  
جدید و اسید ارفاعی الحسی قدس سره العالی قدرتیست سائق غفند  
نظر آینه به دور آله شوریه و نه که در انظار مبارک کریمه نقل  
و درجه اشوکیا و نه صاع غنایم

« ای آینه سید کدی عقله قارشر و حدیث الیه بی نقل دهائی یکن  
ایم اثبات اتمک اینور ملک

سید برکه کدی وجودیه عطف نظر بر تابل با نه سید ملک قاری  
به هانه ظاهر اولور

خودلات رسته بدیه که طهارت حرکتی و فانی جودیات  
سایه و بارقه تیر بر کلافه ذرات به و رودی و اتحاد و توحید  
قائم هر نقطه بر لایق بران ایجاب کرده بر توحید و صفات

و افراشات بدیه است هر ذره است وجهت غنیه بر اختلاف ماهی  
میدانه در اغ و کوزده حیفاه افراشات یکجوره معاینه

و مدارد و نه شرح آینه به مایه بود قدر افراشات به تفسیر در بود  
ایدر قوتشک نشانی بر برینه بکنه و نه نه هر قبیلک موافقت

شکوابه برابر کیفیت نب و ترکی مختلفه فکون دفعی حقیقه نقیضه  
ساختات حافظه بوده اثباتی ساختات بخیر بر نوحه به اولیه و زنده  
به یکک یک وجودی قائم اضافه نقد تنوع ماده انعام  
به بود اگر نوعی خداست خراج عینه حمل آیه جود اولور و نه  
اختلاف نبسته نظام به بدی و اشیای اید وجودی تفصیلی  
بودنه یکجودن عزمه و تجزیه مختلف بر حاله در وجودی قایدیه  
اولاده در بدیه طرفی اولیه حاله ماده ترکیبی ایجابی و فزونی  
بسیار است بدیه بود بر وجهه تمیز نبسته خلق نبوده اولاده  
نظم و ترتیب نظر و نه باقیه عقله جوده قائله بر طرفی فزونی به  
در وجودی بدیه به بودیه شفاف بآلت اولور به سره جود اولور

ایده بود و خلقت صافه عمیده و تمیز است حقیقت ظاهر بدیه  
ایصال فکری یک به عاقل قائله است بر مصادق جلدی نظام وجود  
به صفات اولور و نه سلسله حدیث اید بر مصادق و نه تعریف و دیگر

بعضی است عقل بود به بدیه است ای آینه بود به تنقیدی  
ا فوق الوحد قدرتی ، قولده تنقیدی اثبات استعدادی ، اغرقی  
ذوقه قدرتی ، کوز تنقیدی کوریک خاصیه تجربه و بودی

قایدیه اولاده دریده سکله و یکد معین اولور صافه بود به جلدی  
حدیه همد و ذوق بخاره و ذرات ترکیب بدیه همد و نه حصول

ایده جود خصیصی ابع نظام و زنده تالیف و تعریف حدیه اید  
ایده جود خصیصی ابع نظام و زنده تالیف و تعریف حدیه اید







[illegible][illegible][illegible]





اهل ایمان و کفر و عاصیه محاسبه نفس بر بر طایفه عاقله و صاف  
 و محرم مذکور در متاعه و مقام خود به آسانیا به شاد و غمی بر طول  
 روی و غصه مذکور به بر آورده و سه بر نماند نفس شریک و غیره  
 قادر و اولیای دخی کامل و نیست

بیهوشی که از حد و قاعی قدری جو رسد که «عقلی معاصیست  
 کافر است باطل است و به خلق نه تحذیر و نه بر و کسی بوده را در  
 الی سبیل ربک بالحق و الوعظ افشنت این کبریه است با عا صوته  
 حسنه و حکمت سلیمه خلق را به خانه سلوک اندر می کند قادر و طایفه دخی  
 طامع و کدر و کذلک عقلی نه اهل حق و نیای اهل طایفه و عاقله و کفر  
 و تجاوز و طایفه عقلی ده اولایه اصناف مختلفه خلق نماید بیایوب و کبریه  
 و نیار نه به بالحد قطع نماید و به نه تمام بر انصاف و بالقرصه و نیای  
 بر محور طایفه صغیر بوده اکا ملک و به تقییه تبه و سر اند عاقله  
 اولایه ایمان و اولایه عاقله و ای رو و اولایه استقامت ایمان و عاقله  
 و با و به تعلیمی کربانیه بکه مقتدر و طایفه و حکمت خالک بر حاد و به  
 انحراف و متاعه غصه بر نمانده تفریه و اهل عقلی اقله قادر و طایفه  
 کامل عاقله و خلق عاصیه و در صومعه اولایه صلا بر کثرت خود  
 و تفریزی و نیایک ان یکی قدر و زنده و خود را بر زنده ای  
 اندیشه و دقت و سستی افشاس قدر و در مرشد شناسنده ستم  
 ای به حکم افکار و مرید نه زیاده و ایاب عاصیه و عودی فردی  
 اولایه محب و افکار و اهل عاصیه به خود و اهل عاصیه به محب

صاحبه نه زیاده بیایوب طایفه محمدی و سر و یو با طایفه عاصیه و کافر  
 و عاصیه به تجرد نیایه نیست دخی کامل و کدر

بیهوشی که از حد و قاعی قدری جو رسد که «عقلی معاصیست  
 کافر است باطل است و به خلق نه تحذیر و نه بر و کسی بوده را در  
 الی سبیل ربک بالحق و الوعظ افشنت این کبریه است با عا صوته  
 حسنه و حکمت سلیمه خلق را به خانه سلوک اندر می کند قادر و طایفه دخی  
 طامع و کدر و کذلک عقلی نه اهل حق و نیای اهل طایفه و عاقله و کفر  
 و تجاوز و طایفه عقلی ده اولایه اصناف مختلفه خلق نماید بیایوب و کبریه  
 و نیار نه به بالحد قطع نماید و به نه تمام بر انصاف و بالقرصه و نیای  
 بر محور طایفه صغیر بوده اکا ملک و به تقییه تبه و سر اند عاقله  
 اولایه ایمان و اولایه عاقله و ای رو و اولایه استقامت ایمان و عاقله  
 و با و به تعلیمی کربانیه بکه مقتدر و طایفه و حکمت خالک بر حاد و به  
 انحراف و متاعه غصه بر نمانده تفریه و اهل عقلی اقله قادر و طایفه  
 کامل عاقله و خلق عاصیه و در صومعه اولایه صلا بر کثرت خود  
 و تفریزی و نیایک ان یکی قدر و زنده و خود را بر زنده ای  
 اندیشه و دقت و سستی افشاس قدر و در مرشد شناسنده ستم  
 ای به حکم افکار و مرید نه زیاده و ایاب عاصیه و عودی فردی  
 اولایه محب و افکار و اهل عاصیه به خود و اهل عاصیه به محب

بیهوشی که از حد و قاعی قدری جو رسد که «عقلی معاصیست  
 کافر است باطل است و به خلق نه تحذیر و نه بر و کسی بوده را در  
 الی سبیل ربک بالحق و الوعظ افشنت این کبریه است با عا صوته  
 حسنه و حکمت سلیمه خلق را به خانه سلوک اندر می کند قادر و طایفه دخی  
 طامع و کدر و کذلک عقلی نه اهل حق و نیای اهل طایفه و عاقله و کفر  
 و تجاوز و طایفه عقلی ده اولایه اصناف مختلفه خلق نماید بیایوب و کبریه  
 و نیار نه به بالحد قطع نماید و به نه تمام بر انصاف و بالقرصه و نیای  
 بر محور طایفه صغیر بوده اکا ملک و به تقییه تبه و سر اند عاقله  
 اولایه ایمان و اولایه عاقله و ای رو و اولایه استقامت ایمان و عاقله  
 و با و به تعلیمی کربانیه بکه مقتدر و طایفه و حکمت خالک بر حاد و به  
 انحراف و متاعه غصه بر نمانده تفریه و اهل عقلی اقله قادر و طایفه  
 کامل عاقله و خلق عاصیه و در صومعه اولایه صلا بر کثرت خود  
 و تفریزی و نیایک ان یکی قدر و زنده و خود را بر زنده ای  
 اندیشه و دقت و سستی افشاس قدر و در مرشد شناسنده ستم  
 ای به حکم افکار و مرید نه زیاده و ایاب عاصیه و عودی فردی  
 اولایه محب و افکار و اهل عاصیه به خود و اهل عاصیه به محب



[illegible]





قرآن عظیم شانه جو دردی کی (قصی فرعون الرسول) شکیب  
نظریہ اس عہد ذلہ و داغ پر چند کہ لطف خاطر ذلہ  
معروف و معلوم جو یہ تحریر ہے - استفادہ بین غوثی -  
ابتداء بہ تعریف جنسک مضامین خاطر دار ذلہ خاطر کہ دو  
مصدق و درمیکر جنس جو یہ تحریر ہے - نقطہ ابن الرومیت  
آئید کہ پیشہ واقع اولی کی تائید فرادہ بہ برزقہ و لفر  
قال ابن الرومی

و حسب اوطان الرجال لیس ما بہ قضاها الیاب هنا  
تخصیبات کریم لغتہ بعضی اسبہ مضامین عامہ - خواہ  
مضامین اسبہ بریدی اسبہ مضامین و یا خواہ اسبہ بیجم  
صوبت خادای بعضی چارہ - خاطر تومہ خطایہ ای نعم  
ایہ - خاطر دمی از ذلہ - بنویسہ - حلقہ اول مضامین  
مردہ - حال معری اسبہ ذلہ کا جی - یا خود بند و محسہ  
اولی بنویسہ - حال و کئی و کئی بنویسہ بری و غایتی - یا بر  
ایہ -

السمیحة مهدی الضیادی الرفاعی علیہ الرحمہ - حفر خندہ آئیدہ کی  
جیت شریضدی بورادہ لطف بر دلی تکلیف ہے -  
نریامن خاد و القراج عین قلیلا قابلا تاثر انبساط  
تفرق دمی اولی ذکر اولی اورہ بر قلیتہ - اسبہ خاطر و شکیب  
بو معنادہ اولہ آئیدہ کہ جی و کئی کورہ

اولی اسبہ کا عہد خارجی تسمیہ و ذکر (بہ لطفہ کی منجیب  
امان) کی ماضی معلوم بر کیفیہ اسبہ قلیتہ - بورادہ اسبہ  
عہد ذلہ و دیور جو بورادہ بیانہ اسبہ جیتہ - مراد قلیتہ تومہ  
سامعہ معروف اولہ جیتہ -  
انضامی تومہ اسبہ - تعریف جنس کہ استفادہ دمی تسمیہ و لفر - افرادہ  
ظہور جنس لطفہ دمی تسمیہ بر شد (الرجل من المرأة)  
کی کہ بورادہ مراد اولہ کی اسبہ جنسک قادیہ جیتہ - جیور  
اولہ - حالو کہ بورادہ استفادہ جی اولی جنس کی مراد دمی بور  
نریا لطفہ قادیہ لطفہ - کلکہ دمی جیور بورقہ - شری بورقہ  
جیوریت و کیتیہ - ظہور نظریات حقیقت جنس و عیالہ - بیانہ تعریف  
ماہیتہ دمی (استزاعہ و الصل) سورسک قادی و قیور  
و عیالہ بہ معیہ بر مقدار تسمیہ کی استفادہ جنس دمی قطار الیہ  
الف لام تعریف تسمیہ و تسمیہ حکمانہ لطفہ سورسک مقام  
مناسب اولہ اورہ - ماہی کریمہ و راجی سورسک سورسک

معلوم اولہ اسبہ لطفہ تعریف عہد خارجی تسمیہ کہ بہ برزقہ  
و خواہ اولہ تسمیہ لطفہ تذکرہ طوفان حلقہ دمی کا کہ کی  
شکری و برسمہ بورقہ بہ سری ظاہر دشتہ اورہ بعضی بریں  
عہد خارجی تسمیہ جیتہ حلاویہ یا برادہ کہ سورسک اولہ تذکرہ  
ایہ - و حلقہ دمی تذکرہ بلا فاضلہ تومہ و کئی کلہ بر اسبہ شکیب  
فقطہ بر شکیب شکیب خیرہ اولہ شکیب نظریہ و کئی - شد

هه من صبا نحمد امانا لطيفه      فقد كاد ياها لطيفه  
 بر مضايحاته نشينه سريانه      حزينان كن كنهه سي البكره  
 الهياوي قدس سره العاني      حزينه نشينه كه خيره  
 امانا من صبا نحمد نسيم      فضا عده هات نسيم  
 لطيفه سمك و لطيفه زبون      و لطيفه شرم و لطيفه زبون سريانه  
 و نيز ايه قدس و بر سه و ايله نيز ايضا صانه      بر عود سر حله نجاتي  
 و صفه نيز اوله

[illegible]



اولی عقلی و دومی ایجابی است بوسیله که نفس ظاهر برین  
خبر رسیده به زیاده از نوع حقیقی و منفعت بدست می جوید و بر این  
ایجابی غلط عیناً بقصد و استدلال از غرض غرض یافته و منفعت  
و ضایعه صادر و هر دو بر بر میخورند و خود نوعی از ادم  
اولی قدری است بیکریه بر این حسرت عقده یافته و قدری عقلی  
هری اولی بر این معانی اصولی طریقی اولی بیکری و دیگری و هر دو  
اصول طریقی اولی بیکریه .

اصول معانی اولی که منفعت نموده و اصول مواد و غرض اولی  
عام بولویه معرفت اولی بیکریه رسیده و معانی عام بر  
خاصه و عامه و حاصل اولی بیکریه رسیده و معرفت اولی بیکریه  
نوعی خاص و معنی عام بر این نوع خاص می کشد و معلوم به نفس  
و ندره یک ضعیف اولی بیکریه انفعاد معرفت در جانب هر دو نوع  
چونک بر این عام بر این نوع خاص می کشد و معلوم به نفس  
نفسه استقامت اولی بیکریه رسیده و با یکریه رسیده و معانی  
ایجابی عامه و منفعت یک نوعی ایجابی رسیده و معانی  
و تقابل یکجانبی است و حاصل بر این نوع ایجابی عقلی هر یک عامه  
بالادین عالیه و منفعت رسیده و بر این نوع عقلی

و اصل اولی بیکریه رسیده و حاصل عقلی ایجابی بقصد و استدلال طریقی  
رسیده و ترغیبیه و طالع ایجابی است و بر این نوع عقلی داخل  
اولی به گونه قدری صلاحت قدسیه و صلاحت که بر این نوع عقلی

نوع رسیده و عام اولی بر این نوع ایجابی رسیده و معانی  
منفعت و ضایعه حاصله بر این نوع ایجابی رسیده و معانی  
و بر این نوع عقلی کامل بر این نوع ایجابی رسیده و معانی  
کوتاه رسیده و ترغیبیه بر این نوع عقلی رسیده و معانی  
بر این نوع عقلی رسیده و معانی ایجابی رسیده و معانی  
خانی اولی بر این نوع ایجابی رسیده و معانی  
عامه و خاصه اولی بر این نوع ایجابی رسیده و معانی  
بر این نوع عقلی رسیده و معانی ایجابی رسیده و معانی  
خانی بر این نوع ایجابی رسیده و معانی  
بزرگ بر این نوع ایجابی رسیده و معانی  
بر این نوع عقلی رسیده و معانی ایجابی رسیده و معانی

مردم بر این نوع ایجابی رسیده و معانی  
ترغیبیه بر این نوع ایجابی رسیده و معانی  
اولی بر این نوع ایجابی رسیده و معانی  
عقلی بر این نوع ایجابی رسیده و معانی  
رسیده و معانی ایجابی رسیده و معانی  
عقلی بر این نوع ایجابی رسیده و معانی  
ترغیبیه بر این نوع ایجابی رسیده و معانی  
اولی بر این نوع ایجابی رسیده و معانی  
عقلی بر این نوع ایجابی رسیده و معانی  
رسیده و معانی ایجابی رسیده و معانی







شریف غنیمت . ه مواد صفات ، کلیات نظم و نظم . ه خود  
 ماضیاته . ایا از پورسل ، اغشته به حقیقت ه عکس کمال  
 و بلکه ده سالک اولی ، عربی که یکدی . کتابه یاری ، اده  
 یکدی ، قریب زده لولدی ، سنی غرره و شور دی ، صیغه رگرو  
 ، هر یکس و دیوانه که زردی ، وجودی عیون و قابله . تب و قش  
 اتدی و دیوانه ای عاشق تبه سخن مرده سوبه عقلت سوز شریف اوده  
 هکند اشته . هکند برشته بولسوه سوزنه به دلم بر نقاشی قلم برده  
 امام رفاهی خضر برده عیدم هکند انجامدی بوزر . صلی قلم و سوز  
 و هر شرف و شان و ضانه به عیون اولدی . اوت سوزنه الحقیقه عقلت  
 مرآت انکساره . هکند بر نقاشی ، قلوب و ضمائر زحما صاوتیه .  
 ان الکلام لغیر لغو و انما جعل لسان علی لغو و لیس

هده . عروس کلام حکمت و له ده . فانت زیباست جوده کوی و لیه ده  
 سوزک مبعثی قلیا و لوب عقلت بر کوی او و نه نیاه . و یکدی دی  
 دماغه یقیر و دیوانه به سوز لرزه عقل بر غلبه به دماغه جوی اولدی  
 کذر کانه اولد عقل اگر کامل اولد سوز و فی الحقیقه و طای و فی ذکر  
 عقلی تقی ایه اولی نقصانیت نبینه سوز و فی اوده فتح و صفات و نور  
 سوزی بر صفه بکشد در کلام قوسه باشد . باشد در مذکور صفه  
 اجلیوب صا حقیق عقلی تمامه در حق با به اوده . نفس و لیه ایه  
 حقیقت و اهلیت میانه قویا بر پایه احوال و خیال و حروف نقصانیه  
 بعضه احوال و صفات حلیه و ادر که اندی یابی بیوان اوان ایه جنبه

براره صد خار صه جیفه یه بحره کما یکنه انار انکساره .  
 انجیس . بوزر صفات و دقایقه حقیقه ه صفور معنی موجود  
 انجیس المصفا ، انجیس المذکره ، انجیس المذکره ، انجیس  
 (المذکره) . انجیس المذکره ، انجیس المذکره ، انجیس المذکره  
 (المذکره) . انجیس المذکره ، انجیس المذکره ، انجیس المذکره  
 انه که حالت لغوی تیر بر کشته به اوتایر به و ایزنه که لغت  
 می شود سرانده به اولد اوده اوده به اوتایر و بر کیده لولدی باغایر  
 بر یافته ای سوسه بولسوه سوزنه و اده بر یافته باغایر به  
 کما بر کیده انکساره به بر و یکدی کور سیه یقیریه سیه بر یافته  
 و فی قوسه بولسوه سیه . بر دیکته به قوسه سیه ، افرایه  
 باقی و حمانه یکدی سیه ، برینه با قوسه سیه عقل ایه سیه ، و یکدی  
 باقی سوز فی ایه سیه تعقیب بوزر حس و نفس ابدیه کربوه طایفه  
 صا بر سیمجده بونک ده سیه سوزنه و به انک قفا سیه و افرایه  
 و بالکده و با قفا سیه و باجه لرزه و ضعیف و اعلیقه و ایزنه  
 اوز و غنیمت قسبه لغت ، فانی غنیمت یکدی و با کوز کولده لرزه برونده  
 و با حه اغتاله به فردیه یجی جفا سیه بولسوه سیه ، و کله و یا  
 کوه یکدی حه غنی ای مجاز ایزنه و با کله بر یافته و بر و یا  
 مختلف . لغت ده بر جوده غلظت نفس بولسوه و بوزر و نه ایزنه  
 و قسبه لغت . به یکدی و با قفا سیه و ساره ده صفه اولدی ساره  
 کونیه بالاطراف خرقه و احوال ایه حه یکدی و نه نشان ایه برشته





همه در خاندان معین و مولودان ائمه به کسب معرفت و استقاس اید بپرسه  
 اولیست احوال ظهورنده اولاد به صفات ارباب غفلت و غفلت  
 که در بنو فاطمه و شیخ ائمه که در نه به بعضه شید بوجه مرآت نظره لایح  
 و متفلس اولاد که غفلت الهی اولاد به ادم کندی حاله به کندی نفس  
 اولاد به احوال بر خلاف ابره که نظر اید جوده دخی ( اولاد مرآت ائمه )  
 و به اولاد و اولاد به بعضی ائمه ائمه به سوره سوره دخی در بنو فاطمه  
 به عاقله حکایت خالصی سفلو و علمای دخی خدی ذاتا جود و  
 حیاتیه ولایت حضرت ابراهیم علیه علی کرم الله وجهه و رضی عنه افسر  
 جود شد در ( الحاکمونه لاهل العلم اعدا ) یعنی ارباب علم اهل علم  
 ذاتا و کسبه به عاقله دید عالم حسد اید و به بعضی علمای  
 به بخل و صده های کث و مضارعه اولاد چونکه جیتی آورده شد اولاد  
 کینه آید علیه مرتبه که خود حاضر مرتبه کمال اولاد به او بر علم  
 زینبیر جریحه بکنر علمه به اوبی ناقص اولاد به عاقله طبعه  
 غفلت و ساز و ضام و احوال اسات صوفی و طایفه سید قبل الله نظر  
 فضل و احسان اولاد به کانی حسد اید که توصیف و معرفت علمای  
 درجه به به جود در که سینه ابره به بوجه فقه به اوبی افسر کرده  
 و اما نونی و ائمه با ائمه که امام فاطمی رضی الله عنه و خدی  
 جود شد در که ( علم مرتبه جود ) یعنی علم و در که سوره جود ائمه  
 بوجه یک جوده خبا شریف دخی تا به اید به  
 ( علم ) یعنی دلام و دیم جود نه به ترکیب ائمه جود و به عیبه ( اعدا )  
 دلام ( اسانه ) م ( اسانه ) اسانه به علم صحیح و لسان صحیح و کلام

نام و سینه اجتماع و تفرقه به حاصل اولاد به علم خاصه عالم و بند جاور  
 خیره وار و اولاد یعنی اولاد به حسد و کینه و سوره میگردد شانت  
 وار در نظام علی تکلیف اید به علم اید اسانه و طایفه بعضی متفلس اولاد به  
 کونر عالمه ده گفت و طایفه در اید قبل اید در که اوبی کسب و جود به  
 بنای علم اسانه به مرتبه و طایفه دخی علم گفت و طایفه و طایفه و طایفه  
 تکلیف اید به با دیم علمه به عاقله به علم کسب سراسری و حقیقی  
 عوفایه علم و اسانه لوی ، مدد معذبه به عوفایه و علمای جود و به  
 اسانه معذبه و طایفه مدد معذبه اولاد به سینه کونر و کینه اید  
 و اصل مرتبه کمال اولاد به علم و طایفه احوال مبارکه خوب و نقصان همیشه  
 الیه بولند یعنی قناعت ائمه اولاد به سوره ائمه جود حقیقیه  
 ربان و دهاد و غفلت و جفا به عاری و بری اولاد به اوبی صحیح  
 بوجه با علم و کرمی کمال جود و صحت جود همیشه و جوده قائم  
 اولاد به علم الحقیق و ائمه جود سوره سوره تا به سینه و طایفه  
 اید  
 بعضه قوال کوره عقل هتیه به اول فقه اولاد به بوجه کرم و به  
 اسناد ضعف ابر سرباه به سینه و ائمه ائمه ائمه سوره معذبه  
 صبیحی تا به به کرد و طایفه سوره زیر ائمه نظم عقلی نور محبت  
 او و ابر نظام به اولاد به بوجه و بوجه حضرت جابره به سینه اولاد  
 هست شریف دخی تا به ائمه بولند به سینه به عفت نور  
 نور اولاد به اولاد به سینه قائم جود عقل و جود ائمه قائم  
 اولاد به سوره که انقل و جود کسب شرف اید در که قدری جود



امر به اطاعت او نور شاه تعالی بید . بنابر آنچه گفته شد در قریب  
و قوافل بید .

روای تعریف سه تنیاب آفریده اولاد بر اکثر المید محمد و در اعیان  
طایفه خاندانی بود شد در کوه عقده در سه جهت موجود و  
برنجی (جهت غربت) بجنسی (جهت غربت) اوجی (جهت عقده)  
در ویش (هر طرفه گفته که بعضی عقده بر ابراهیم) در جهت  
عبدیت و بعد از آن بر قول و عقده دعای قدرت و زعم قطع و با  
وصول مرتبه الوهیت تبادرت نماید دیگر جهت غربت و در انسانیت  
نکته بار خدایه اصناف سائر مخلوقات کافیه که نه زیاد  
قریب و دیگر که بر عقده سه اولاد قریه رعایت و طیفوس قریه  
ایر جهت لفظ و انقطاع دایما حاد عقده که بر یوب کرک  
دایم و کرک مخلوق تعلیم یافته است کافیه عقده مرتبه عقلی تبادرت  
ایجاد هر طرفه گفته که بعضی عقده بر ابراهیم و کتب  
صفا و اعتقاد است که حکایت کافیه عقده بر ابراهیم  
ایستاد که اساسا مانع بر مردم عقده اولاد جهت استاده این عقده  
بر خصوصه که اتحادی معلوم در زیر این عقده بعد از الله  
عقل و تدبیر این عقده ضروری اوله عقده به بیاید جهت و بیاید  
خاصیت کور و

استودر جهت اولاد انسانیت عقده کالی اولاد جزئی مرتبه عقده  
نقدیه به که کتب افقی قدیم عقده نیز و کتب شرق قریب اولاد  
اجلیا دوم فوق اعیان استی مرتبه اوله عقده اوله قریب خیر

در این کتاب تعریف شده است که اولاد بر اکثر المید محمد و در اعیان طایفه خاندانی بود شد در کوه عقده در سه جهت موجود و برنجی (جهت غربت) بجنسی (جهت غربت) اوجی (جهت عقده) در ویش (هر طرفه گفته که بعضی عقده بر ابراهیم) در جهت عبدیت و بعد از آن بر قول و عقده دعای قدرت و زعم قطع و با وصول مرتبه الوهیت تبادرت نماید دیگر جهت غربت و در انسانیت نکته بار خدایه اصناف سائر مخلوقات کافیه که نه زیاد قریب و دیگر که بر عقده سه اولاد قریه رعایت و طیفوس قریه ایر جهت لفظ و انقطاع دایما حاد عقده که بر یوب کرک دایم و کرک مخلوق تعلیم یافته است کافیه عقده مرتبه عقلی تبادرت ایجاد هر طرفه گفته که بعضی عقده بر ابراهیم و کتب صفا و اعتقاد است که حکایت کافیه عقده بر ابراهیم ایستاد که اساسا مانع بر مردم عقده اولاد جهت استاده این عقده بر خصوصه که اتحادی معلوم در زیر این عقده بعد از الله عقل و تدبیر این عقده ضروری اوله عقده به بیاید جهت و بیاید خاصیت کور و

ایر . فرمای تعریف دانده اولاد بر اکثر المید محمد و در اعیان طایفه خاندانی بود شد در کوه عقده در سه جهت موجود و برنجی (جهت غربت) بجنسی (جهت غربت) اوجی (جهت عقده) در ویش (هر طرفه گفته که بعضی عقده بر ابراهیم) در جهت عبدیت و بعد از آن بر قول و عقده دعای قدرت و زعم قطع و با وصول مرتبه الوهیت تبادرت نماید دیگر جهت غربت و در انسانیت نکته بار خدایه اصناف سائر مخلوقات کافیه که نه زیاد قریب و دیگر که بر عقده سه اولاد قریه رعایت و طیفوس قریه ایر جهت لفظ و انقطاع دایما حاد عقده که بر یوب کرک دایم و کرک مخلوق تعلیم یافته است کافیه عقده مرتبه عقلی تبادرت ایجاد هر طرفه گفته که بعضی عقده بر ابراهیم و کتب صفا و اعتقاد است که حکایت کافیه عقده بر ابراهیم ایستاد که اساسا مانع بر مردم عقده اولاد جهت استاده این عقده بر خصوصه که اتحادی معلوم در زیر این عقده بعد از الله عقل و تدبیر این عقده ضروری اوله عقده به بیاید جهت و بیاید خاصیت کور و



[illegible]

[illegible]













فاسده اید بانه عدم سرائی و بنا بریه کسر جانه مستند اولور زیرا اوقول  
اشرا بر جوده خواجه وارسته اولدین و دیار یعنی یا نه فکر نه ساه  
انیت و سر بنده وار حیات اینی کور رزسه طبعه نه رکوز  
اولده فساد و حیات ساهسین بن نوع تجاوزه و بات عقده قیام اید اوله  
بوت اصل سی ایچ نه به برکت اهل اوله بوننه عیانده ککاش غره  
برنه عقد اید لایق و یا خود بر حکم نقد سیک معاده به عدول  
اینی و یا بر ضابطه موقوفه حاش اولدین صفت مقدار افراد نوعه  
بر زده و یا بر فوضه قورنه و یا با جرح شریه دایم اعلای  
و اسفندیه هر فردن عقل سلیم و سرع قویک تحمید و تعیه ایدکی  
حدی نقدی و تجاوزه و یا بانه یا نه قالوب اهل ایدیه بونوریه  
تواهل کرم ساهیت ظاهر نه نظر بر فردن حدود صود و انصاف  
تجاوزه و یا بر زده تعینه به عبارت ایدیه حقیقه اولدول  
نقوس حقیقه و طبایع قیام اید ابقای شریه تجاوزه قیام ایدیه  
و غیره اولدینیه اوکید ذکر اولدیه اهل ایدیه شریه خفیه هجوم  
و تجاوزه عقل و شریعت می فطر و درانی ایجاب ایدیه دکی نظام عدالت  
محقق و نوع عالمک صفت حقیقه و حیاتی حقیقی و کدیه اولدیه

اولور بونیه یائی عقل و شریعت مفدی اولدیه کیه نقدانی ابقای  
ایده بونیه عقل و شریعت اولدیه شریه سیه عدالت قیام ایدیه ایجاب  
ایده بونیه شو حکم عیان و عدولیه نظر معانی بونیه یا فاند انبیای  
عظام عید الصلوة و السلام حقا نه جه عالمک ساین ایدیه که  
رایب نه بونیه نوع عام هر خصوصه جلب و یا نه صفت خصوصه

بنده ایدیه اهل همی نه ی اولدین انیه اولور  
مواقفیک بونیه عقلی حیات محمد و ستر و رفاه حال و معینه اهل  
اولاد و تعلقات حیات و بنو اولدیه و یا بر عارضه بونیه دنانی طریقه  
صلوات مال صایح اکتانیه نقد اولدیه محتاجیه نوع معادته و نیند  
و یا صایح و غره مدلوله اولدیه طریقه صایحیه عیب و کتاب مال  
صلوات حق و غیره ایدیه بونیه صایحیه به نقد مال عدول و کدیه  
حید و وسیم قاریه طریقه و یا بر بونیه غره و غیره موجب اولی صیه  
تجارت و رعایت و ضاعت کی اهل عقول و رجال معقول و معقول  
زده معقول اولدیه سالیانه کتاب اولدیه  
سراج سادیک صدق و یا فاند کتاب مال عدولیه به عدول و کدیه  
وقت و حتم بونیه یا فاند کتاب مال عدولیه به عدول و کدیه  
ایده شریعت شریفات و رغبات قیام ایدیه عقل و در صیه  
اولور امام رفائی رضی الله عنه حضرت زکاة و شریه جیر شده  
( هکذا لکذا ) یا صایح و کذا صایحین عقلی نه عدول عن اهل عدل  
قیام ایدیه زکاة تا لحظه بکفه معانی باقتناء اهل عدل و طبع من  
الطریقه الحق یا صایحها المقدر بالتجارة و ازایح و انصاف و طبع  
الطیافه و انصاف فی الله یعنی بونیه وینده ویرک یا ایجاب  
صود و کذا اهل عرفانه عدولیه عدول ایدیه حقا فیه ایجاب  
ویریه . کما که سند معناه و مودی حقیقی نه بطلان و عطافه  
طریقه رفیه تجارت و رعایت و ضاعت کتاب مال عدول بونیه  
بونیه نقاده یا کدیه بونیه نه امام شارای حضرت بونیه

و الزکاة مدینه بیه انفق جائزه لهم انفق لفقاهه للفقراء و حلب  
 از زکاة و غیر از آن سزا لعلم بانه حکم از تصحیح و جعل الزکاة بفقراء  
 لغیر مقامی شدی مستند از این فی ای باب نقد و فائدت فی حق سزا بیه  
 حلب زکاة معلومه و مدینه جنب و عربیه از زکاة و از این سزا بیه  
 انفق زکاة صالح و عاتیج حکمندی حادی سزا و از زکاة صالح قسایم  
 حقزوی جور شد در ک (افرن با نقول کفر و جبهه صفای دین حزنه  
 من الاموال و الضمایع فیما یوزع من شرف ضمه و ربع علیها انفق الزکاة  
 الشرف عن قول زید و غیر کون الاموال لله سبحانه قال رسول الله صلی الله علیه  
 و سلم ان الله یحب ان یری عبده یصافی طبخ لاول انکس و یصافی  
 و فی فارس و قرطبیة بنی حواری از و فکیم بنده الفریق و اجمعی  
 ضایع العرب و الفرس و الروم و تصوف من یکیم علی هر یک معلول طبخ  
 و البسوا و کلاما من زکاة الله (ان من حرم زکاة الله فی افرن البساده و انفق  
 من الزکاة) الطبایع الله زکاة من معلول و اهلکته فی معلول قال  
 سید انفق الزکاة صلی الله علیه و سلم ان الله یحب الحریة و الحق . اگره حاراة العیبه  
 رسول الله صلی الله علیه و سلم و دهته انما یسألون فی انما و ضایعه فوفت  
 و انکافیت به سید یکی دین بر حرقه سنی و سون ابنت که بر نقد زید و حزن  
 نوامی سه کوز و یکمکه نه حلالی و محض کرم الزکاة استناد ایدوب اهل کفر  
 مستفاد و لک قد ضمه شریفان هزار بیه سب رسول کرم صلی الله علیه  
 و سلم حقزوی جور شد در ک جنبایه فیه نوادی طبخ مال معلول انکس و  
 بر یغیر فیه کور و من سور بوسید نه سزا فی ضمایع فی فارس بنی  
 و انشیب خدی بر یغیر زده در و افدر کن سور لده نه سزا بیه و ب  
 و عرب و فرس و روم ضمایع بر یغیر کور و بیه کسید و دیه قرینه مذکوره

معلومه صدق و در ک و از این زکاة و امانت به کرب بین طبایع  
 معلومه منقسم و معلول معلول و انفق او ایجیه او سه او دور به اول  
 تصحیح اسم صلی الله علیه و سلم فیه حقزوی جور شد در ک الله تعالی حقزوی  
 بر حزنه سبک اولایه موئی سور . کوزاره ان زیاده مذکوره کوزایه  
 اوم و انکافیت سبک طایفه و دیکهت زاهد در ابنت امام  
 رضای حقزوی کلام شریفی بوداده ختام بولی معلوم حکم نموده  
 سبک اولایه کوره انکافیت عظم حزنه از سبک و مقدر بر یغیر  
 معلول کسید و هر معلول فرق و صفای بنی نوی منقسم فیه سبک و بیه  
 و طبایع ان ذی سوا ان نقایم یکمکه فیما یسألون کور بیه علوه و حق سبک  
 و از زکاة علوهت انما به صایور . بیه معلول و روم و عرب و سبک  
 معلوم و در بیه و سبک خیت و طایفه ان تقویه بنی جمع زکاة  
 بنی نوامی اخلا بیه حکم و اولایه مال قرینه ان بولی یکمکه از حق  
 بوقدر بیه معلول بیه و سبک و فیه بیه کور بولی سبک انفق  
 سبک و سبک کوزایه فیه بیه بیه و سبک و سبک و سبک  
 اول طبخ و ضمه سبک انکافیت و علوی مدینه و سبک و سبک  
 انفق و انکافیت اولایه فیه اولایه عبادی سبک بیه انفق  
 امور و مصالحی انقاد و از زکاة او بوسبک نظر انکافیه و در یغیر  
 ضمایع حواری انفراد کفیه بیه سبک و در دین مدینه و انکافیت بیه  
 قدر و دین حیه لک و قدر عباد الله مال و صفای بیه و سبک و از زکاة  
 انکافیه ضمه او منقسما و او معلول و مد نظر یا حکمیه بر یغیر و سبک  
 و با فیه از کالی بیه کور . سبک ضمایع سبک بیه ضمایع و سبک



[illegible]

معنی شریف نورعه اوله ده . خواه و یا نه اولدی خلف بالی کور  
و کر زاده انصاف دایه معقول و مقصد است انصافند . اندک عدول و خلاف  
میست اهل یقین و عدلند . انصاف است به خود برادر دینی کی عفو کند  
مراغده اوله ده قند و عطفه و هم یول بولدی و کار در برین باقار سنه  
خوف الله ان سنا انصاف جذبا نه . آثار شریفه و رضی الله عنهما  
جور شد که معنی شریفی که می کند باقی همه تعالی به خوف انک  
دیکند . دیگر برین باقار سنه ان هی اودی انصاف سوله ای  
دیگر برین دخی و حجت انصاف سوله ای بر برین ده بونک محمد علی  
یعنی همه مرقده اوله ده خوف الله و حیا و رعیت حمید انصاف سوله  
ای که بویس در است صحیح نبوی را یاجده اولوب مرتبه انصاف است  
مرتبه عدل و نور . یعنی ایس یول غریب و یا به موت ایس  
مراقبه اوله ده نفس ماره سوله اییم و همداهوسته عیض یعنی بی قدیم  
حیا و محاسبه شریقه انصاف و سوره حال مغلوبین و طایفه دوم  
و قسم ها و دایه حقوق مشروطه و نویس ده وارور بقعه حکماء  
و متقدم کندی عفت است و محاسبی اوله ده با عیبه و هم انصاف بولدی  
بر دخی حجت و مضامین مناسب اوله دوزخ اندک که ایضا نظم اندک

[illegible]

مغنی

[illegible]





[illegible][illegible]

























راست هفت سال اول . عاقل هفت سال . شریف هفت  
 ظاهر هفت می نویسد بلوب اگر معلوم . زکمه و نوری . شریف  
 و شرفی . رفیع و وضعی نیز مساوی . بولند و بقیه عقل برده  
 اول و بر شریف خاندان طرف مخلوقه به موضوع اول یعنی راجع به  
 خالق به فرق اول یعنی اوران و اخلاف ایر . ( ان الله بانس نفوس یحی )  
 این که بر سبب مخلوقه شریفه به دخی سببه اوله که کوره . این معانی مخلوقه  
 رسول ازمی و سلسله کونه . یعنی بر شریف عاد و عادله ای . رفیع و رفیع  
 الهی علم مخلوقات حقه . عدول و ایگاه و بولند شریفی ( و ما یحک )  
 از حقه تعالی ( برات رحمت این احصا به بولند ) احکام فرعی  
 باقوبه به برحقایفه . علم این که بقیه به ذره قدر اوله زیر برحق  
 و عصاب بوفاروده . بیایه اول یعنی اوره . خالق مخلوقه نوعی می نفس  
 و شکل بیایه از خدای و خرد و ذاتی کوریم حقد نفس حقه . شریف  
 شارع اعظم صلی و عد و سلم برنده که ( و الله یوان فاعلم به شریف )  
 سرف نفیقه به ها ) یعنی خدایه قسم اوله که محمدی فری ظاهر سرفه  
 اولیدی انی کسردم و نه اول سرور احصا به برنده که ( ان نفس  
 انه لا یؤخذ فیما لا یضیق خدای نفوس غیر ضیق ) یعنی ضعیف حق  
 معلوم نویسه به استغاثه به بوم حصد مقدس اوله و نه برنده که  
 ( انظم طمان برم القیانه ) یعنی علم قیامت کونند قرانیه . نفس  
 انفس ذات انفس خدایه سبب خدای بیجوش دنیا و اوله اوله  
 نه نفس مقدس برنده و نه غریبه که هیچ برشی این معنی و بولند  
 ( الدنیا لا یشغی محمد ولا لک محمد ) یعنی دنیا محمد و لک محمد

اول حمل اولی مخلوقه علی نفس انیم و ازکی انصاده مخلوقه حرف از حقه  
 اوله به خدایه و علم خلق حقه و شریفه و احکام الهی سبب الهیه خدایه  
 الهیه به خدایه سبب . رفیع و وضعی مخلوقه مساوی تعالیه  
 و هر کس که بی شریف یعنی بلوب خدایه سبب انما لطیفه و تعالی  
 اظهار بر کسبی . خدایه خدایه اوره . قلوب خلقی خلقه باقیه  
 اید اخلاف حقیقت و ادبیه سولیه در این نوع برده حکم نظم نوعی  
 بولند حقیقت اولوب قلوب و نفوس خود بولند مزج و علمه و دلی روح  
 و خوف آنچه بولند زکی و عدول بولند نشر اوله و هر حق شهر بولند  
 مقام عدل کورس و سبب احکام اولی و طمانیه اید و مقام رحمت  
 کورس روح انسا . اینست به نفس صلی . حده ری نشر اوله  
 اینست برع اوله بولند حقیقت اولوب شریفی بری و کورس و بولند خدایه  
 تعالی حقد برع اخلاف حقیقت اوله که مقدس کمال اوله  
 ( امر ان افانی الناس فی بقول اوله ) حدیث شریف که نفوس نفی  
 که توحیدی و تیر بولند قدر . خدایه به خدایه کورس . شریف برنده  
 روحی و انظم احوال برنده معانی حقیقیه . اول معنی که مخلوقی  
 احوالی و احوالی و تیر و حدیث حده . بولند . اول معنی که حقد  
 و عدله خدایه تعلیمی الله و نفوس بلوب امریه معنی اینست که حقد  
 سولند به خوف اینست به مخلوقه علم اینست به خدایه . هر ذره هر نوع  
 و هر جنبه صدمه خدایه برشی عاقل اوله سبب  
 بیایه حقیقت اوله یعنی اوره و توحید کمال یک عظیم اولوب دلی نفوس  
 و قافه قائم و الله . حده حق و عاقل حقدی قرانیه حده به برنده که









حققت علی تک و بعد من کنی شی و مرشد لیک مدح و تحسین و غلو  
 بخیری الهی و تقید به بوده ان شاء بومدی دم بخیر غلو به  
 اقوال و افکار و اعتدال الهی و این غلو ای که شوال اخلاقی  
 بر حقانیه نشان آید نه از غده حدی بخوار آید به کسی در حد  
 مدح و تقید اول عقیده خبری بوده او بر سبب دیده حدی بخاور  
 انبی گدای و بنا بر به دم انبی آدم و دخی بر انبی شایع آید که بر آنست  
 براده مدح و تحسین

فخر الصفاء و المرحوم السید محمد مهدی الصفاوی از اوس قدس سره حضرتی  
 نه گویند بچیز شده

غلو بالعدم القطع لصیق افاد بان از دهم طبع و الکتاب  
 دانندی الحق طبع شده گرم خصال قدس سره الوهاب  
 تا و دها العقل البلیغ لاطفی لیم قصد گرفتاری بچیز من سبا

یعنی  
 غلو بر هر معنی دم ازین کنی طبعه اولاد کنی و در دین و دنیا  
 عقیده و دم ازین سخن نری نظر مواضع سه اوله حدی بیا آید  
 اعانی کلامه اولاد اوله بیا آید همه هر که با غری او سودن فایده بیا آید

حققت نظر به الحیف بر معنی دها تقه های به که او ده کوتی او مدرن  
 اخلاقی و در مرتبه اعتبار و به سفاطی نمیکند بونده باوده و گری که  
 اسرار نبویه یعنی تحقیق و استکشاف به دخی بر سر و در و حکمت اصدی

حقود نوع عامی و خاصه و صیانه شریعت طاهره محمد بنک شریعت  
 نظر ندیده با قوی احکامیه عامی اولی که شایع تقای پیموده  
 و در هر یک السید محمد مهدی الصفاوی از افاضی حضرتی بروردی که  
 ( حق ) حققت نفس عن شبه افکار و حدی که با انصاف الی مقصد الصفا  
 یعنی نفس مرتبه غلو به اسفا فایده حدی اولی که دست غایت من  
 سبب اعتقاد به حدی بیا آید

مواضع حدی بری دخی مخالفی یعنی احوال مجازی حقایقه به تحریر  
 انیکند نه از خلق احوال مجازی به حدی و از انکه احوال مجازی  
 به بیا آید و از طرف مرتبه عقیده حدی صحیح کرام دخی و غریم حققت  
 مدینه نه فایده به که بیکره قایم و قابوئی از قدری و اسیه حدیقت  
 و حدیقت کلی عقل و دها و شایعه حدی بر سر تر بیا آید عالم  
 حدی بیا آید نه شایع حدیقت اولی و در دین و دنیا

مخالفت در بعضی حقیقه عامی مجازی به حدی بیا آید مخالفت در بعضی  
 مرتبه حقیقه موقفا مجازی درجه انیکند ان شاء الله عقیده  
 به در دین و دنیا و اولی عقید و بعد بر مرتبه حقیقه درجه  
 مجازی از احوال و در دین و دنیا اقصیه حقیقت مآدوده  
 گوئیم که درجه مجازی به طریقه اقصیه به مرتبه حقیقه از انفا

و صعوده نفس اولی که احوال کامل و دیگر خاک و در دها  
 خردیاده به حدی انیکند شایع اولی به مرتبه حدیقت و برکت عدم  
 و انقاس طاهره حدی ان شاء الله انقاس فیوضات از غریب  
 و حدیقت ذات و صفات نبیه اولی صحیح کرام مخالفت کامده بر غیب

مراسم حقیقه برنده درجه چهارم اینک دانسته و حق می برد و به  
 رانند حقیقه برنده صعود و از مقام خدمت کاند صاحب امید  
 فاروق غلام عمر خواجه غفرتری بفرستاده خانه شده ال  
 و با فدی او شده بویرون جود خدی مرتبه برادرایی  
 سبطه مکرر به بنی خدمت حسنه به سلطنت و در خدمت علیها  
 میامیزد بر شاه خطاب با خطاب قدس مراد بدی اوزیر  
 صیغه بولند خدی حاکم کیا محامد به بری (نعم الخدیجه کما)  
 دیدی بنی ان کوز و ان اعلا دود سرن دود کرد و خطاب حبیب  
 کربا و حق اکا (و نعم بعد ان تمام) خدمتی علاوه بر این فرمای  
 بورد که خواجه ایس ان کوز و ان اعلا دود و حق سرتاسر  
 دیگر این بود اما حال اهل مرتبه حقیقه درجه چهارم  
 با لحاظ و تزل مواضع این خوب به خدمت با همه و حق  
 کاند به مرتبه حقیقه صعود نمیکند بولند و عکس او بر  
 وارد که صاحب اداره شوق عالم یعنی بزرگ و کوچک و حق  
 اختیار و جاهای عالی و دهقان و تاهدی و بزرگ و حق  
 سیاست عقیده او به حق اولی این است حقیقه مادود  
 و موقوف بولند خدی صدیره میانه آدمی کشید اداره شده  
 عاجز بر بوردند مادود با موقوف اداره شده عاقل برام  
 انده ارباب حقیقه و حق عاجز بولند و بویس مدار احکام شریع  
 و محارسات و از این اوله طرح نفع عامی شایسته بولند که بولند  
 با لحاظ شایسته خواهی به سخنان غلام قدس مراد قدس کورتی

هب بوسر حقیقه بنی دلی ۳ خرد و در دوشد که (ما من بنی الودها  
 او اشراها) یعنی هیچ بر بجز بفرست که بفرست و با کوند به  
 اوسه . امام رفاهی حق و غفرتری بفرست و در دوشد که (ما من بنی الودها  
 جل و در غفرتری بفرستی به جامه کاند ایصال بنی این است ابتدا  
 ان کندی مورخه به کشف بولند اگر کسی حقیقه رعایت رضایت  
 حیانه طرح حقیقه خدمت خدمت این یکی حقیقه بر سر اول وقت  
 اهل رعایت او به کشف بولند انده و حق خدمت رعایت و طریقه  
 حق دعوت و دلائی بنیه بر سر فوثری او به دودا صکر اهل  
 جده او او به و اهل جاد و دود خدمت توسع آید به برده و بزرگ  
 برسانند خدمت خدمت کشف بولند و اول وقت اشرف نور  
 بقدر به رعایت و طریقه و بوردی کافه اشرف الهم بریت نافه  
 محمود رفاه اوله . شیخ وزی و جمال هادی و شرفی و صافی  
 قدس نامه و حرم حلقه بی بی حرمه اکا یعنی و شیخ حلقه امام  
 رفاهیه به دود که انظاره شایسته بفرست و اول وقت اشرف نور  
 حقیقه و بنی برانده به بوزار و بزرگ و بزرگ و بزرگ و بزرگ  
 سکیم اوله یعنی حقیقه صد به با بجز موقوف طریقه و دود  
 منزلت این زن هر که خاد کوره حقیقه و بر سر دود و دلی بر غلام  
 در این مقام و باریک و خلیفه مبارک است با بوی به بولند  
 جاد و ز الف و حقیقه به لایحه به بزرگ و بزرگ و بزرگ و بزرگ  
 و غم نهالی آید بفرستی و بفرست و بفرست و بفرست و بفرست  
 مرودت بر این بنیه علی کریم او و حق و حق و حق و حق و حق و حق





فوق جیبی از هم بر تکیه بر نعل اجر و مکافات حسابند افاضان و دیگر  
 حدیث شریفه (ما در حق العبد رزقا و وسع عظیم من العبد) بر پیش که  
 مفهومی هیچ بر قول جوده و وسع بر زنده نصیب و داشته و دیگر  
 حدیث شریفه (العبد کثر من کونه الخ) بر پیش که معنی شریفه  
 قرائه چندین بر خفته در دیگر علی لرضی کرم الله وجهه و رضی عنه  
 حضرت زکی بر سر صدور که (ای من ایمان بنده از لیس من الجسد و از عطفه  
 لا تکبر) یعنی جسد و عطفه نه فرارده این ایمانده و رضی عن او و فرارده در  
 و هر چه قایل و در دیگر بر دیگر سوالی قدس او و هم حضرت زکی و رضی  
 (لومعین الاله تعالی و لا وسی الا رسول الله صلی الله علیه و سلم و لا و لا الا انبیاء  
 و لا علی الا اله) بر سر یعنی الله نه غری معیه . پیغمبر نه غری اول  
 نقاره نه غری زاد ، جوده نه غری عمل بر سر امام رفیع رضی الله عنه  
 حضرت زکی بر سر در که (باب هر چند زیاده انفس و شفع عظیم انفس  
 و تسبیح القلوب و ترافض العقول و من اعلم و عالم العقیل الصبر و من عطفه  
 و من اتقاه الله انظر الله له و من توکل علی الله کفاه) یعنی جوده زیاده انفس  
 عظم انفس شفع و کوکله تسبیح و عطفه و کفایه او بر سر دعای شفاعت  
 الغمید . جزییه نظیر او . الله نصیب بینه الله صلی الله علیه و سلم  
 توکل ایند او کافی و کافی او . بر اسفوات و شفاعت انجیریکه  
 فکر انفس طور حب تعیبه استیجی معنی عطفه رزق و نصیب ای عقل و رضی اول  
 معانی عیاب حال کوره طین و شریک . حکم اولاد عاقل زکی بر سر  
 صریح او نه در وقت فرصت کوزه در فقط جمعه و لا نه طین  
 و استیجاب کو شرب صریح در وقت فرضی عیابیه و عطفه غم

و غنی حایله قانور . نظم اینکیم بر قصیده حمد سنده اولاد ایات  
 آیه یزاید موفقه حال کوزه .  
 حیدر العقیل فی طبعش الزان حیدر الصراطی وقت الزان  
 و حکم الوقت یخص حکمت سینه یغنی بلا یوم زیان  
 و بر عسرین علما اجزا و زما ساعه طلق السان  
 فاذا ما عطفه الوقت نقض و سل المفعود مطاوع السان

یعنی  
 ده حیدر عاقل اوله و رضی عن او وقت موفقه  
 سینه یزاید موفقه حال کوزه  
 حیدر الصراطی وقت الزان حیدر الصراطی وقت الزان  
 و حکم الوقت یخص حکمت سینه یغنی بلا یوم زیان  
 و بر عسرین علما اجزا و زما ساعه طلق السان  
 فاذا ما عطفه الوقت نقض و سل المفعود مطاوع السان

صبر شریع و شایسته زیاده اینکیم سیدان علم اوله فی شریعت مسطورده  
 و رضی بانه کلا شمدی حساب و اولاد حضرت عقیل اولاد طرف  
 مخالفه عینه حصول غلبه است اولاد ذات مقصده اوله صریح تخریص  
 کلام قدیمه (ان او مع الصابین) بر سر یعنی جوده زیاده  
 بر سر و نه اوله قدیم لم یزل بر سر که (اجرا و صابر) یعنی هم  
 صبر و صبره صبره ایکن صبره یک شرفه صبره صبره در هر صبره است  
 صبره است شرفه صبره بر طرف ایکن صبره صبره در هر صبره است  
 و دیگر صفت فکر و زیاده ایاتیه به بعضی عظم صابین نبات  
 و استقامت احوال صبره و صبره بید حوار استقامت قای اوله  
 و کویا همداله نبات و استقامت حصول مقصدی استیجابیه صبره زعم

باطله نه برسدند - فقط بزرگم سود فرموده منبت اولوب نوبه  
 ثبات و استقامت یابند دنیا دعهقده مرضی اولاده اولول شود و ده هاتره  
 خیر شریفه وار اولاده (لوی بی جیل علی جیل لردا بی بی زها) هیه  
 شریفی دخی بومعانی منضمه - قزیه کیده (دان لول استقامت علی الطیفه  
 لول منیا هم ما غدا) جورته که درون منیه طریقه منضمه  
 اوله لردی کند و لریه کوزل یغور - جوری هسه و استقامت دین دیکه -  
 طریقه نه مقصد شریفه - فقط اولو نوبه به بعضی علم و عمل هاله  
 جامع اولاده طریقه نوبه ایدوده تفسیر بند که طریقه بومعانه  
 شریفه دیکه بیضا - مرشد علم ایدو ایدو ایدو ایدو ایدو  
 جور صدور که اولو طریقه تحلیف شریفه نوبه - بی شریفه  
 خالفا اولاده هر طریقه الحاد و زندقده - خیر شریفه دخی (لوی  
 اقیح بن اقامه علی ظلم) دیر دار اولده - بی غدا اجد نظامه  
 استقامت - بیج بی نوبه - علم قیام و دوام نفس ایستقامت  
 منبت اولوب شریفه به واجبه و کز اولول غصه و بیاض و زعفر  
 دایمینه نوبه ایدو که بوزن حمدت دنیا منبت دخی و یکده عبا  
 انعیانده - اما منقبه ده منقول اولو بی نوبه (لوی دنیا آس  
 کل حقیقه) بی دنیا منبت هر کاهه هیه - قلبه دنیا منبت - قیام  
 اولاده اوم ارقه موت و هیه جزا و عفا بی نغم دوا  
 صحر و ماهی و دوشمن اب کریم دخی نوبه مویه - (انعام کز اولوب)  
 فخری شریفه اندی انجوا بیاب کمال و دوشمن و یکده که نوبه کریمه  
 حکم عالمی دنیا منبت مغلوب اولوده ادرش و دوشمن ایدو ایدو  
 کامله رسیده اولو قدیم به شاهه عادل - بوبه به ایدو لری



ترتیب احد

|                         |                           |
|-------------------------|---------------------------|
| اولم از دهانه لونه هب   | مذهب انفره ان گنت حیات    |
| و از حق الله و حفظ امره | نزدی فی فطره القدس عظمی   |
| و از زمین سر مناست اله  | قد بذلت الخیر ان کان لثما |
| و تبت ان نسیم معتدیا    | و اجمعین تفعلت نفس عیمیا  |
| حیات الفی رغم العدی     | ان یجت فی ثار العی کریمیا |

یعنی

|                            |                                |
|----------------------------|--------------------------------|
| اولم از دهانه لونه هب      | سود غلبه بره نفقه بریا به اولم |
| مطهرت نزدیده قرب و رعایت   | ایش رعایت امره ماعل عیایه اولم |
| اولم از دهانه لونه هب      | اقرار از دهانه لونه هب         |
| تجارت از دهانه لونه هب     | ناقص اولم که همای حسیا به اولم |
| معدت دغاوه اولم و خیر کربش | ممانده حیاته انک ختم کریم اولم |

موا عقد نه بری و حق امر معینه تیز و نفقه و نفی و دعا حالت  
 و سیرت و طبعی و فقط اعتدالی کوز نمک نه حیات حق قرآن کریمه  
 ( ان المذنبین کالوا اخوانا لیطین ) جورمه یعنی اسرق و تیز بر تیز  
 عاداتا شیطانت ایه و قرینه تیز بر و نه اولم حکم مطهره ( لا یعمل  
 بیک مفعول الی غفقت و لا یستطیع کل البس ) جورمه یعنی الدین  
 هم حقیقه کنی برین با غیوب شدت بخل و اسان نیز و برده به  
 اجمعی الی و لوبه اسرق و تیز و خیر اید و دیگر آئینه و حق اولم رزاق  
 و منعم حقیقی حق شانه ( کلاوا و اسرقوا و لا تفرقوا ) جورمه یعنی  
 سیکر ایچیک فقط اسرق ایچیک و یکده شوریده معلوم اولم که

بر نفوس و احکام جدید نه هیچ بری و در حلاله مکتب طبات نفیم  
 الیه باید تنه منافع و کده شوقه و در که قاعده بر عاقب نشیعت  
 از منصفه طرز و طبع کوز ترسایبیه - بوقه حیات و طبع نفیم قرآن  
 نفیم انسانه ( یا ایها الرسول کمل من الطبات و اعمل صالحا فیما یحسون  
 علیکم ) جورمه یعنی ای پیغمبر نه سزدانک طبات نفیم ایله به سیکر  
 و صالح آئینه کر نه سزدانک نفیکدی بیوسم و دیگر آئینه کریمه ده  
 رض اولم نفیم کر انوال ( یا ایها الذین آمنوا کملوا من طبات ما رزقناکم )  
 جورمه یعنی ای مؤمنه اولم نه قولام سزدانک احسانه نفیم نه سزدانک  
 نفس و علوسه به سیکر - حبیب عظم صلی علی عبد و سلم قدس ( کلاوا  
 و تفرقوا و البسوا فی غیر سرق و خبیث ) جورمه در که مقدم عیسی  
 اسرق و قوزنی نیکسینه سیکر - صمد کر در سیکر - البس که یکده  
 حرمه اولم و صمد - صوف حکم صلی علی عبد و سلم قدس و خبیثی جورمه در که  
 ( انطاعوا لکم بمنزل انصایم الصاب ) یعنی جورمه سزدانک اید به کیم  
 صابیم صابیم و نه و نه اعلم زحای رضی و غفر خیر نه بر و در چه  
 نفی آئینه کوز اولم عیار و آئینه کر نه و حق شود جورمه اولم - و اهل عیال  
 و اولاد و کول و حاییم کر نه رفقه به صلا کر نه و نه عاید خیر صانه  
 غری حواله غفلت کوز سیکر - نظام و تیزی میانه سیکر زیا  
 مرد و آینه نه به به امر معینه نه بقیه به چه قدر طایفه  
 نه و نه نصف قدیمی و توحده جک قد - بولف صیایه و ربعه اکس  
 اید نه داورنه و دست طباله بولف زیا سزدانک  
 امر معینه اقتضاد کوزنه و جب طایفه خیر اولم اید نه و نه اید  
 ایله اولم که - بر غایزه کوره یا غلزی اولم که - البس و طعمه ده







مفسرانه در سالك مزاج چه هلاکت و زوال حاصل شود و اوليه ترين سلك  
شريفه عزالت است و سراج چدينه نظر در بر باقوت حاصل اولي محقق  
طرز اوليه شبه سرور كه حفظ طرز اوليه ديكره نوم دوميه حكمي  
همه طرز دوزخ برابر دوزخ عقال برگزيده جناب رسول كبريه  
و حمزه جناب سائيه هدي ولده ام المؤمنين ام علي كرم الله وجهه حضرت  
حفصه زينت عدي دعاده (اللهم ارفق مع عتي حيث دار) بود و ديگر بعض  
اكرين علي نه طرز دوزخ حفظ اولزه دونه ديكره كونه محققه عا  
جناب يعقوب حفره عايد حقيقه ارمه كميون اقبال دافولنده حفصه  
بر طاسيه يعقوب دعاء بر مستجاب و كلامي فصل خطابه محقق  
معيه و طرز اولزه طباط ترينه و غروب مضميه بيون بر سر دافولنده  
مؤيد بر قول حقه معذرت و طرز اولزه بولورس طباط ساره بر حركت جم  
صعيايد حركه كدرن انده اكا و تاسيه ميل دارناط قائم زلور و بر سبد  
اكا افشا عيوب خرابه و كواسته بر جنبه نوحه بلانسه اولوك او بر سر ايشه  
هر كس كه خمره و صبه معاف و اعفاده مرقب و طرز اولور بطالعه عدي  
مهرت طباط سبه زبانه اعتبار ايد بر جو خويشانه كوره نوقس جيلان  
بر بر عرصه اكوده اولزه دوي طباط اربانه بر نوع عالم نويه و بدله  
بر دوي بر حلقه انده هو اوسي و صيند نو سري اولو اهر زلور  
زبان و صفت طره عا اودين شهادت و مرات حقيقه انابه و ديگر انابه  
دونه بر كيدن نفوس جهني هوا و هو اكوده و دوزخ اولزه سار  
كنه هم نوق تفوق دند دايبره ساق و مغلوب و نوق نظري اوله كند  
نقدري صكه دوق كند جنب و لغت و عاده وارض و ملكي كويك  
وانه هركه و ديگر نوحه يكه انحصار ايد بر مغلوب اخلاصت نوحه عام  
زده قدر مضمعي اوله دنده لغت يك حيوه نظري خويشانه دافولنده









دختر برگزیده دختران است و کسانته منعمه اولاده  
 بر نفعه و لذت دختر برگزیده علی بنه بر نفعه اکابر عیب و نفعه  
 اولدین بر هلاک اکابر است و نفعه اولاده اولدین نفعه  
 اتمکده و اولدین بر کس نفعه و نفعه و نفعه اولدین  
 و نفعه اولدین نفعه و نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه  
 نفعه نفعه و نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 هلاک است و نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 به اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 اتم نفعه و نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 قلوب غافلین میاید و نفعه اولدین نفعه اولدین  
 بر نفعه و نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 بنابرین قلی کوزنه و نفعه اولدین نفعه اولدین  
 ساند و نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 بر نفعه و نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 جدک جسد که صلاحه و نفعه اولدین نفعه اولدین  
 محاط کسب و نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 صلاحه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 یعنی هر قدر است و نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 و هلاک حفری و نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 (کشیانوت و نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین)  
 نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین

بوده نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 اتم نفعه و نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 مادون و نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 یعنی غفلت و نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 قوت نفعه و نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 نفعه

قاتل باء و جلدات معاف نفعه اولدین نفعه اولدین  
 آسای و نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 خاوری و نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 ریاضت قلیه و نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 نظیر و نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین

بجای نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 یعنی نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین

اکارک بر عرض عیوض و مقام و نفعه اولدین  
 نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 بود و نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین  
 ابا سواد و نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین

و نفعه اولدین نفعه اولدین نفعه اولدین

سید امام عبد الله بن محمد بن ابی طالب علیه السلام که در این کتاب بوی افسوس  
الامری و بعد از او بیاید . فرط زهد و تقوی و نفوس و علوم و شکر و اولاد  
بحمد و جلالت قدس و منزلت بسیار است قری خالی از او و بعد از این کتاب  
ایده بزرگوار است که لطیف نظر باری آیت الله محمد باقر است

فصل فی الجلب زکاة حسن علی صفی الرحمن  
فقال و هو غنی زکاة علی قول العرقی الزکی  
فقلت ان قصدا امام و قد فرض الزکاة علی العبی

بعضی درم و اول شاهد بر او هر کج مدحت سه نصاب همه مالک است که در بعضی  
و بی اول غیر قلنا بمانند با هو بر وجه نه هجده بوده بر تفسیر  
و بی ای سر در راه طوطی بر وزن کله شاقی بازوی کشته بر تخلص کله

بر شدو طرف و بطایف اشیا مجدداً هر که به وجه قدس بوده و بیست  
بوده . بعد از آنکه گفته .

ریاضت سحاب سیه کمال اولاد حبیب خدای فعال حضرتی طرفه  
بید مرغی بولند ز غنای غریب فاضله نونان (حدود) ی آیت الله و بیست  
برینارده جوهر قدایی الکاس سلف دخی بوکالتی رعایت باقوب انکار  
انیز دردی امام مالک و امام شافعی رضایو عزیزا غلظت کوزل سبب شکله  
اشعاعی غلظت طبعیه صامدود شریفاً و عقود صغیر و مدح و مود اولاد  
ساعات مروتی اولاد به شرف و وقار و صاحب اولاد و اولاد شریف و عظیم  
مناد نونان اقوال سفراء قبیلنه بر مجرب معیه و معلوم و یابرجه  
معلوم نیک و کریم و اولاد سعادته امام ابو حنیفه مدحی و قد  
کیم (اضاعونه و اعنی اضعوا) شانه سید صرم اولاد بر قوس و سنان

سین آیه و دگر دای عشقانی حسین آیه کبری که به امام شاد حضرتی  
شفا عده نولوب و مرقوم چهار دی و با اولاد آیت الله شمس غایت آیت الله  
و بی امام محمد به خلق و سائر کتب بر هوش به نوبت آید ریاضت  
سوی صاحبان اولاد و موعظ و حکایات و نفوس سکونت و به حد و سماع

ارباب محمد و وجهه نفس که در غلظت لطیفه کوی بزرگوار انسانان  
مقبول است لازم بر به اولوب اسراشته فکری موجب و نیزه و عمر  
غیبیه اشتغال مانع و شجری معاینه به سادگی سنجیده بلکه ده  
الهی و کمال محسوس یاد آید به بلکه ده حیات مروت و فزون تحریک  
ایده ر اعمال جریه و اسعاف و معاضات ارباب خدوت و ضامن سوره  
ایده و معضاده در نه نوبت آید اطمینان داری و اولاد اولاد کمال حدیث  
یکه کسب نشاط و زوایه خورده و حال عطاشه نونان به غایت  
و اینوب ساعده غایت و کشته حوله آیت الله موجب اولاد که احوال مذکور  
کافس بر لبش صانع عظیمه تعلیم به حکایات اولاد و کمال تعجب  
و غنای به .

جناب دلس خفا به تناس بنی اسناد محمد بن ابی محمد مهدی الصبای و عطا  
برفته زیور قیود و کیم

اقول لست غنی المراج  
امارتی العین باهمال  
یعنی غلظت طبعی اولاد و اهور  
کور میری شرب باد به بی  
اعمال الساع و غنای  
تور حین بقدر نرا  
هاته و آنقدری ضعیف  
نقد و کون نقد آید

حکایات و کلمات سوزین و آثار و اخبار عقلا و فضلی و در حد و نونان

الحکم اوله کلام الهی و کلام نبی و رسوله علیهم الصلوة والسلام  
 حقانی و حکمت ذویه و وحدانه و حکمت و وفایه بر حقانی و وراثت انبیا  
 حاضر بودندن سوزش برینند دخی ریاضت سیم اسمند اولوب آدای  
 ابر اندر دینیه یکی مؤظفد اعطای و یوندرین سکون و احوال بر حق  
 ذات ایتد و عظیمه علی و طاعت که بونفد قوال و طاعت دخی ریاضت قرینه  
 صحت و حقیقت اولور . اینه یونزک کافری نوبی عامت صانع عظمو شی  
 مستدام و روح حکمت و وحدانه برین سنجیده . ( دخی برین افکند  
 ففد اوق جزا بر ) یعنی حکمت فطرت اوله جزا که فطرت اولور حد فطرت  
 مواظفد نک بری دخی فعد و قوفد باب ارباب ساحت فطرت فیکند . برین فیکند  
 انچه برین فیکند حلاله کنی کورامه و بدینجه بر فطرت کورنگد که منش  
 زکات و رفاقتد . ففقت ابر لطیفه ایک انچه داند . ففقت اولفد  
 اثر عبادت و بدافقتد . و بدایه دینیه که

لیس الفی سیدی قوم لکن سید قوم انصافی

یعنی قائم اوله خلق عبادت و ریاست صفای اوله لایع اولو شایه ریاست  
 ارباب ساحت ابر بر حکمت تقابل حدود دین و مردی قیاد و تقاضا  
 برینسد شد و در بر اسی اوله که حدود دین و مردی قیاد و تقاضا  
 تقاضی و تقاضی ایتد صانع خلق و حکمتد بونفد باب سبک عقود ابر  
 یا بدینف نادوم اولور که طریقه نور و فلاح و رجوع و عودتی حکمتد کور یوانیم  
 عقودنه بر ابرین یوفد . زیاده کنایه عقودت اوله انبیا و رسالتد  
 عقود غلط و وحدت غالب اولوبه عقودت نور عقودتد با حدیه جه  
 و هاندیه اعدا که کنایه قیاد و عقودت اولور که حدیه غلبه بر عقودت

منصف یعنی کلم غلبه ارباب اسیان عقود قیاد اولوبی ترانه عظیم  
 انشاده مدح و ثناء بر سینه و دینیه که ( و انکافین غلبه و انکافین  
 عن الناس و انکافین ) ضایع امام علی کرم الله وجهه و رضی عنه  
 حضرتی بر شد و در که ( خیر الخلق و خیر العقود ) بین خیر ان سینه  
 قدمت حاله عقودتد . بینه حکم دخی بعضه ارباب نهایی و فطرتد  
 ادبی اخلاق ایه رن و دینیه که

اسات فکند اذ اولی کریم نقد یعقوبی نور الکرم

یعنی کرا سونفد ایدم ابره دهنوری عقودت اولور کرم

نور اساری یک جودنه بری عقودت بر حکمت کسی فافقتد ابر  
 و عبادتد که سینه قوتیامه . بری کنایه قیاد و دینیه بر و رجوع استعد  
 ایتد بری تقاضا و تقاضا بر عمل اولور و اولوبی ففقت سعادت اولوبه  
 اعمالد بر مود و ازاد و عده بر فردی حیا ابر دعا ابر احیا و اخلد  
 همه و اولور کرب و اعمال صابطه حب و حبیب و نوع عالم و سده دخی  
 اسباب تقاضا و محو آثار که غلبه و رفع دخی ففقت ایتد . عقود  
 یونکی و هاکم ساری و ادر که حکیم و لبیب اولوبه هویا و عبادتد .  
 اوت حد و اولور و عقودتد سه نفعه بیانیه اولورده عقودت اولور فقط  
 حد و اولور و عقودتد سه نفعه بر ابر عقودت اولور حدود و عقودتد .  
 بر انواع عام موجب ففقت و یکتد . عقودت اولور انصاری و ففقت  
 بیانیه مجموعه مرصوع بر قوه قاهره در . لکن کتد حرف کنی کتد و عقودت  
 عبادت اولورده عقودتد . زیاده قیاد عظیم انشاده ( وان ففقت ابر یعقوبی  
 یور لکه که وضوح برینف عقودتد جه اولور که تقاضا و هاکم برین

ایندمه اولور سنک دیکدر کلام اکره اولاه بو قول جلیل بر علی اتمت  
 کماله نفوذله عذونور و هسنا و عوا غفد نک بری دگر کفران  
 کن کنی خاطر کتوب بوریه جادیمور و باقلکس کتوب سوزی سیه اخلاصیه  
 مستصف اولیق جدریکد او بر سنک عیاده و نورانه نصایح نیکه بادی  
 اوله صبر اولاه شواله حکمت شکی اگرانه استعداد قبول واراله انایسه  
 اخلاص دعوت ایدر چونک استعداد فطری و عودانایه و طایفه حاکم بقوه  
 قاهره اولوب شریکات هنر ابراهیم سینی ساقه برور جیفقنه نغ  
 ایدر فقط قنایه استعدادی اینه کد کشفه و عمل مضه راده رینه  
 کشفه ایدر ارتمه ان تولى و مزج بر نور خوده معاده ایدر بری ال ایز  
 بونده بری طورده بولنا یاده هجاب یعنی اسبی ماده لطفه نک فکرده  
 صیقبق فکرن احوال هنر و قیوم بریز و ندرده طریقه جولانی سیدیه فکرن  
 طریقه جولانی تصویر سولنده فیکره طبع کور قوه جازمه ایدر اولور  
 قالمیه اولور و اورداده بری نفس و دیکدی قد صیقا ایدر بولمالت اولور  
 مغلوب اولانله معاذو کور طبع کماله حرکت استعداد سیه اولور ایدر  
 ماده بر مزج و هوسا محمول اولیق حاله نفس ایزر و هویت سیه اولور  
 اضرای فیلینله تفکر براتراج نام یی ایدر حب نفس و هوا و هویر هوس  
 نقل رانه قایر بولور و ایزده مغلوب اولور صیه ارتمه اونه بری دیکدی  
 و ایدر بر حبت هر بری عکس تقریب کور طبعی ان عتقابر ایدر و ایزد  
 و هوسات نصایح سیه توافقه نیایه هیچ بیکدی قبول ایزر بودر مغلوب نفس  
 و هوس اولمه اولاه کیه برتمه خوف مزجیه معاده بری اصلاح ایزر اولور  
 بونده و حق صیه اولوب قبول صلاح ایزر یک سیه ایدر اوزده حلا و طور  
 طبعی حاده نه حقیقه نه خوب اگر خدای نوح عام تعلیم ایدر اولور

۶۶ ایزر خدای واجبات غفد و شریعت دندر و اگر خدای لازم یعنی اقره بخاور  
 ایزر کن کنی نفس فطریه لایحه اولیق خدای شری و عقلیه تربیه ایدر  
 اولور سو حالیک نوع سرائید ایزر بری موجب اولور و شریعت عصبیه  
 بوریه بان غز و شریعتی هدم و صفت حالیه ایدر فیکر ایدر اولور  
 و ایزر خدایک باکد کتوب نفی قاطعه اولور نه کجیدنه بیل قوت و غیرت  
 اولور و الله ولی الرایه مواد عقیدت بری دگر نفس و عوا طوره  
 انصاف نام صولر جاسفد که بود لطف عوا و غفد و ارباب سیات  
 تربیه ایدر نفس و عوا طوره معلوم اینه یک جوده احوال اصلاط بادی  
 اولور نفس و عوا طوره معلوم اینه شریعت ایدر صیاب مختلف اولوب  
 ان مصلی ایدر راده بوریه ارباب سیات تعلیم ایدر و ایزده دخی  
 بونده نک تمت معلوم هکله احکام عدالت رعایت ایدر توفیق احکام  
 عدالت برکه تاسی ایدر اقره انصاف حقیق خاطرده کرکی تقریر ایدر  
 نیا باغی و طایفه طریقه و اهل طبع و ناس اولونک دست تبحر ایدر  
 انچه عدالت ضعیف ایدر ایزر ایزر دخی برور کرده در قرآن عظیم اینه (خاتم  
 بین الناس العدل) بورلشد یعنی خالصه ایدر سده عدالت حکم و وحی  
 شریفده دخی (عدل ساعز افضل عباده سیه نه) بورلشد یعنی  
 بر ساعت عدالت ایدر سیه لک عباده نه افضله حساب ایزر ایدر  
 رضای غز و خدای (عدلتا قاتنا خفا) بورلشد یعنی خدای  
 عدالت ایزر یعنی دار الاماره و سولیمه اینه کد سیکره برتر ایدر  
 اشرافه حله و امم رفیع رفیع غز و خدای دخی (العدل افضل  
 عن الحق لیب عن الا سیاب) بورلشد یعنی عدالت هیچ به سیه افضل  
 ایدر لایحه معافانه در وینه امم مشابه خدای رفیع بورلشد که (من قول























و ضعیف الیه حکامه مضاعف علیهم بر مرتب معقولات و جلیله صاحبان قدرانی به  
و حقودید و مقبوله بخاور نه کردی کنایه به عقل و علم و حکمت الهیه  
اولیون بنوئی و علی الفیض بحدیه به وایتیایه بنوئی به فکر اولیده کردی  
عین و نه هدی به اولویه و طویه تعجیل الیه حکمت انفاذ اگر اهل واجب کویلی  
بیه یومضای معلومه . همدل و زمانه مقام نیابت محمدیه و قائم اولویه  
سلطه شریف صاحبان یوسف غلبه مظهر ایوب جلی مقبوله هارمه جد و محیی استلال  
ذات مقدس سر بر محبت و جمیع اقوال و افعال و کنونه بذل یحیة الحیات و انفاذ کنیده  
عبادت به یحیی غنی یحیی ایوب جلی کسب جزایه مد و مدح و ستایش و جلاله  
کنونه هیچ بر فائده نیامد . شانه نقشه در یکده و فواید به  
تغزلیکه به توفی و انبیا تنگ افکار و ادواء اکامیلانیه مد . امور  
و مضائق بذل خدمت برار استخوان صفت حاشقده زرا ایا طوفان عیون  
صفت اندک ایت نقد و خند و خشم حکمت عابد در و عود کسر عین و  
بالکسر به شریف ایحیه به اولویه اوزه کلاه کوزل و اوجیه بقول و فعل  
صفت یک ده که به عود و کسب اگر اول مقام عیون استام صاحبان یوبی  
بقول و یا فعل صادر اول و اولویه غلظت یوبیه اور طیب صفت و تراکت  
و همه سلوک و غرضه عالم برینده کنونه و شوق وضافه رعایت و محبت  
و تعلیم و عفو و توفیق اولویه و عود اولویه قلب و عاقل و طریقه اولویه یوبی  
به مقام قدس صاحب جمیع برمال و ذنده است و ذویه هدف به یوبی و حق  
ایوبی هادی نفس بر امام ایتام استاید به کسب نوع عام و حیوانیات  
استات و صانع عیون به افعال و قدرت ایوب کرام اولویه ذات صاحب شرع  
انوره نیاید صانع عیون صاحب و کافده اولویه هادی نفس و ایتام کنی  
لمینه بر مقدس اولویه به هیچ بر ذنده شایه اعتبار و انفاذ اولویه لاف  
و کافده و ذوالهبت و بر لوب تقریر اتحادیه و شوه عصای بادی اولویه جلی

جزای و کلا قدر زیند سلی اقتضایه زبیرا الهی غایت و خلدنه زل  
(اولوعدوان الا علی الظالمین .

اصطلاح الهی زبیرا جرایوم سلطنت سیم و سلطنت شریع و نه هدی بر معدون  
اولویه سلطنت و امتداد و تدره سیم و ذنده بر فائده و شوه انفاذ  
قبیله انبیا به جلی که نه مطلقا عالمی و یا محلی و اولویه ایحیه  
عالمی است طاعت امامیه خروجی از ارضی مخالف ذینه شایع غلظت و حق نیاید  
تقریر عیون به دوم عینه مصیوبه و حق کنه در رود و علی غلظت  
بر مقبوله بر قیقه شریع و خلدنه دارنده اولویه مقدس و احوال و حق  
خوبی بر نیاید . شوه عصای ایتامیه جلی یوبی بریند آیات کریمه و فایده  
و انبیا شریفه یوبیه و عیون ایحیه جلی یوبی اوزه و تقیم اتحاد و عیون  
خنده و عودیه بالکسر ایوبی شرع و ایتام اولویه ذویه غلظت استام (اول  
شایع و خلدنه و نه هدی به حکم) و عیون شریفه و حق (من انکم و کم  
جمیع علی جلی بریند بقی عصای فائده) جلی یوبی بریند عیون شوه  
زبیرا ایوبیکه بری کلویه شریانه به بر منف و شوه عصای عیونیه  
ایوبیکه به یکده و یکده بریند عیون شریفه و حق (اسعوا و اطعوا اولو  
امر علیکم حبیبی اصعد الخ) جلی که مقدس عیون ایوبیکه بریند  
بریند کلویه و حق شریانه ایوبی و عیون ایحیه ایوبیکه  
بریند شریفه ده (من خرج من الطعان شریان قیقه شریانه)  
جلی که مقدس عیون اگر یکده سلطانیه به یوبی امر و طاعت به شریانه  
قد ایوبی و احوال و ایتام اولویه ایوبی اولویه ایوبی و ایتام  
اوزه اولویه ایوبیکه ایوبی بریند ایتام بریند آیات و احوال شریفه  
جلی عدم نقد زیند امر و شوه عصای ناهیه راجح بر عیون هیچ نیاید









حقیقت لطیفه ذره قدر تجاوز بجهت مقدمه بر نهی عامی نفسه اولی  
توسعه نیک بیانه باشد **عبد**  
آلوده اعظمه اولیه بر او نیست حق بر یکی عالمه غرض توفیق فرامی دارد که  
ساده رنگ آن همه صورتها کور مکنه نمی آید . همه سوزا خنده بر ده  
اغراض دست حقیقت چنانچه حد کمال می رسد . مدتی که مدت  
بر می خیزد ایوم اهل اسلام ساله الهی همه در هیچ برافیه صغیر سوز را در این می یور  
بعضی می اندک هیچ بر طوفی سوزی سوز که از روی اولی یعنی و بعضی در  
مسلمانان عدو به اشوری قلعه و چشمه ضربت اولوب مدد و داده ستم ضل  
ایمانچه و عدو نمک اولوب حد غایب بر طوفه اوله قدری و بعضی در  
دیانته اسلام بر مانع ضایع و تجارت اولی یعنی بعضی در دیانته مسلمان  
تعمیم و قضاء سوره نبی ، دیگر سوره اسلامیه و حتی زاهدان و دیه  
ای در شعله بر نهی تفرقه ایوب طور برور عالم که توانا دانت دانت اسلامیه  
با کمال مضاد و مضار اولوب دینا مجموع و مردود اولیه املا نه . دینا  
اسلامیه در کمال طوفی و همه سوز سوزیکه بر کافری عالم و عاقل اولیه  
بر مسلمان کینه نه طبع و نوبه چنانکه در همه سوز سوز طبعه هغه احمدی را  
نمونه و نمک و دینا توبه یا ستم ایوب حد کمال هدره معدود در  
عدو به اشوری مدد و فشار در حق سربسته طهره اسلامیه سوز سوز سوز  
قرآنه کریم تجارت و ضایع استقامتی و حقیقت عصبه جتنی در حد کمال  
عبادت اولیه تعمیم و دوست و مفاد نه می آید بر ، وفادار و  
وفاد و صفاء و عدو ایامیور . براری مفصله است کتاب مبارکه  
بط و بیایه و یکی زده بارده بر نازک طبع و زده بری کتب اولیه  
افضای و دیان ساره ایوب مالک نصفه و زاعیه اوله در دین و

اسلامی پنج ساره مدینت و سس نامیه فیک انسانیت و معویه اولی  
برای پنج علم شه و دیادی بالانسی اعلا دیان و انقیاد انانیه و طاعت  
جلاقی مدی علم و غایه انیایه طبقات ضایع و غلبه اسلام بر نهی  
تایید و اثبات کافیه فقط حال حاضر در بری صغیره ای مسلمانان مادامه  
و دیگر نمیورده سزده انوار مدینت و اضاف ضایع و تجارت و تفرقه ایوب کریم  
که مشهور اولیور . در یکی فرها تفسیر اسلامه اکابر و کمالی سوز را برور  
مسلمانان مفاصده سزده نه بری با فایده ای اقام ساره نیک طرفه  
سز حید طریقه تفریق مدد و غفلت و ایمانه از حدت قدر ظاهره  
مجموع اوله یا کمال دفع حاکم و عدو ستم استقامت ایوب هدف بر طوفه  
و مصائب اوله یا کمال قیامیه .  
ان زیاده سز اولی انتقاد و عیب اولیه سس مسلمانان یا به مصائب با غلبه  
و بوقه صریح فداکت و صغیر سوز سوزیه اقوام کمال مدینه حقوق  
انسانیه خدمت و عوانه بر کمال . بویایه سوز سوز سوز سوز  
اورد و آزادی شرح و تفصیل و تفرقه ایوب حد کمال کتابت و تفرقه  
صغیر سوز سوز سوز . همه ایشان را انتقاد فتنه . معصومه که بعضی  
اشانت عبادتیه زیاده حاکم افصاح و تفرقه . این معصومه حقیقت  
نور بر حدت حقیقت انچه ضایع و انقیاد اولیه ضایع بالانوار  
مقصوده شریف و شبیه اولیور .  
انعام مذکور نیک ضایع عورت نوری ضایع نقطه نظر نه صلح بیک  
مصادقت و عطف نگاه انانیت بر نیک و طهره و حقیقت مطلق نیک  
خویش را هرگز نه آورده سزده سزده و از حدت اولیه ضایع و برمدی و نیک  
از حد صلح و اسلامیه همه خدمت ایلمدی و طاعت انانیه زنده اقدم و قدس  
اهل اسلام غزل و شغل مانع مذکورده به برکه تفسیر کریایه ایوب س

اینه کمال فراغت و آینه کندی صفات و معانی حضور و عمر برارنده بدل مشق  
ایده فروغ انسانیه نه بظلمت اولامه مدارج قدمه و استقامت و اعتدال و ترقی  
اولیاد

کندی ایتمکده اولوب مصطفیٰ اسلوبی مقصد و نیتیه قیسم اولدی قریب  
تیم و دعا ایتمه نقد کلامیده لم . بوقیل ساخته ایمانه وکم اذاعه اولمه  
اشی هدف اغراضه و اغراضه بقیه بار هسبتمتیده سده عیاضه قریب سیه  
معاده عاری ، روح و نازدهنانه بعضه کلمات مرقظایر دیمیه و نیتیه  
سلیقه خدمت و عهدیه و قوت و جمیع اید امام موعیده اولمه ضعیفه تنی ایدیه  
عقربنی و کروه مؤمنین صرح و سنا ایتمه ایلار کسایه اغراضه ایدیه ، سانه  
خیانتی کلمه شریه و غریب ایتیه ، بامره مصطفی عیاض و معادیه  
بقیه برشی کور و اوجوه انصاف ایلیمه بوبری ایلیمه عذالموسمی  
ایتمه سیه عه و تلافی عقل و شریعته نوبی ایشایه نفق و برش نبیه صیانت  
ایده دیک اذاب شریع و عقیده نفوس نقی ایدیه و تبر اولمه اولمه ایله  
و انصاف احسن . و الموفق الهولمه .

نقش عام تعلیمیه بیهوده که سوزن محمدی انوار شریعت خوانده متعارف  
برابر مود مود غرض عقد نموده توبه نوشته  
عقل و شریعت کافی اصوله تعاونه و قنایه و توادد را بر استیصال عام  
عمود توبه سنی و خدمتی و توبه نموده در طبقات مختلفه و غیره  
اوله نوین عامه پنج طبقه حکام و طبقات سیاسی و برهمنان  
سویز حقه اتحادیه یکی سیاست قبیلنه و اوله و بنده عدل و رفاه  
و در خدمت سیاست نمود و حق امتیاز برای اداره و حق تفریق مجامع  
نوعی عامه حکام و ملوک و دیگر طبقه ثانی سه ده عماد علین و مشایخ  
مرشدیه تشکیل آید که بزرگه و طبقه اعلی در امتیاض و ارشادات

[illegible]









İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI

